# SEST AVAILABLE COPY

# TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS

| Expéditeur : L'ADMINISTRATION CHARGEE DE LA RECHERCHE INTERNATIONALE   | РСТ   |  |
|--|---|--|
| Destinataire  BREVATOME  A l'att. de Poulin, Gérard  3, rue du Docteur Lancereaux F-75008 Paris FRANCE  3, rue du Docteur Lancereaux F-75008 Paris                     | NOTIFICATION DE TRANSMISSION DU RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE ET DE L'OPINION ÉCRITE DE L'ADMINISTRATION CHARGE DE LA RECHERCHE INTERNATIONALE OU DE LA DÉCLARATION |  |
|  | (jour/mois/année) 23/05/2005  |  |
| Référence du dossier du déposant ou du mandataire  | POUR SUITE À DONNER   |  |
| B14465.3 SL  | voir les paragraphes 1 et 4 ci-après  |  |
| Demande internationale n°  | Date du dépôt international   |  |
| PCT/FR2004/050712  | (jour/mois/année) 16/12/2004  |  |
| Déposant   |   |  |
| COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE  |   |  |
| 1.   |   |  |
| recherche internationale  Office Européen des Brevets, P.B. 5818 Patentlaan 2  NL-2280 HV Rijswijk  Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl,  Fax: (+31-70) 340-3016 | Jan Boon  |  |

### **NOTES RELATIVES AU FORMULAIRE PCT/ISA/220**

Les présentes notes sont destinées à donner les instructions essentielles concernant le dépôt de modifications selon l'article 19. Les notes sont fondées sur les exigences du Traité de coopération en matière de brevets (PCT), du règlement d'exécution et des instructions administratives du PCT. En cas de divergence entre les présentes notes et ces exigences, ce sont ces dernières qui priment. Pour de plus amples renseignements, on peut aussi consulter le Guide du déposant du PCT, qui est une publication de l'OMPI.

Dans les présentes notes, les termes "article", "règle" et "instruction" renvoient aux dispositions du traité, de son règlement d'exécution et des instructions administratives du PCT, respectivement.

# INSTRUCTIONS CONCERNANT LES MODIFICATIONS SELON L'ARTICLE 19

Après réception du rapport de recherche internationale, le déposant a la possibilité de modifier une fois les revendications de la demande internationale. On notera cependant que, comme toutes les parties de la demande internationale (revendications, description et dessins) peuvent être modifiées au cours de la procédure d'examen préliminaire international, il n'est généralement pas nécessaire de déposer de modifications des revendications selon l'article 19 sauf, par exemple, au cas où le déposant souhaite que ces demières soient publiées aux fins d'une protection provisoire ou a une autre raison de modifier les revendications avant la publication internationale. En outre, il convient de rappeler que l'obtention d'une protection provisoire n'est possible que dans certains Etats.

### Quelles parties de la demande internationale peuvent être modifiées?

Selon l'article 19, les revendications exclusivement.

Durant la phase internationale, les revendications peuvent aussi être modifiées (ou modifiées à nouveau) selon l'article 34 auprès de l'administration chargée de l'examen préliminaire international. La description et les dessins ne peuvent être modifiées que selon l'article 34 auprès de l'administration chargée de l'examen préliminaire international.

Lors de l'ouverture de la phase nationale, toutes les parties de la demande internationale peuvent être modifiées selon l'article 28 ou, le cas échéant, selon l'article 41.

### Quand?

Dans un délai de deux mois à compter de la date de transmission du rapport de recherche internationale ou de 16 mois à compter de la date de priorité, selon l'échéance la plus tardive. Il convient cependant de noter que les modifications seront réputées avoir été reçues en temps voulu si elles parviennent au Bureau international après l'expiration du délai applicable mais avant l'achèvement de la préparation technique de la publication internationale (règle 46.1).

### Où ne pas déposer les modifications?

Les modifications ne peuvent être déposées qu'auprès du Bureau international; elles ne peuvent être déposées ni auprès de l'office récepteur ni auprès de l'administration chargée de la recherche internationale (règle 46.2).

Lorsqu'une demande d'examen préliminaire international a été/est déposée, voir plus loin.

### Comment?

Soit en supprimant entièrement une ou plusieurs revendications, soit en ajoutant une ou plusieurs revendications nouvelles ou encore en modifiant le texte d'une ou de plusieurs des revendications telles que déposées.

Une feuille de remplacement doit être remise pour chaque feuille des revendications qui, en raison d'une ou de plusieurs modifications, diffère de la feuille initialement déposée.

Toutes les revendications figurant sur une feuille de remplacement doivent être numérotées en chiffres arabes. Si une revendication est supprimée, il n'est pas obligatoire de renu méroter les autres revendications. Chaque fois que des revendications sont renumérotées, elles doivent l'être de façon continue (instruction 205.b)).

Les modifications doivent être effectuées dans la langue dans laquelle la demande internationale est publiée.

### Quels documents dolvent/peuvent accompagner les modifications?

### Lettre (instruction 205.b)):

Les modifications doivent être accompagnées d'une lettre.

La lettre ne sera pas publiée avec la demande internationale et les revendications modifiées. Elle ne doit pas être confondue avec la "déclaration selon l'article 19.1)" (voir plus loin sous "Déclaration selon l'article 19.1)").

La lettre doit être rédigée en anglais ou en français, au choix du déposant. Cependant, si la langue de la demande internationale est l'anglais, la lettre doit être rédigée en anglais; si la langue de la demande internationale est le français, la lettre doit être rédigée en français.

Notes relatives au formulaire PCT/ISA/220 (première feuille) (janvier 1994)

# NOTES RELATIVES AU FORMULAIRE PCT/ISA/220 (suite)

La lettre doit indiquer les différences existant entre les revendications telles que déposées et les revendications telles que modifiées. Elle doit indiquer en particulier, pour chaque reven dication figurant dans la demande internationale (étant entendu que des indications identiques concernant plusieurs revendications peuvent être groupées), si

- la revendication n'est pas modifiée;
- ii) la revendication est supprimée;
- iii) la revendication est nouvelle;
- iv) la revendication remplace une ou plusieurs revendications telles que déposées;
- v) la revendication est le résultat de la division d'une revendication telle que déposée,

# Les exemples sulvants illustrent la manière dont les modifications doivent être expliquées dans la lettre d'accompagnement:

- [Lorsque le nombre des revendications déposées initialement s'élevait à 48 et qu'à la suite d'une modification de certaines revendications il s'élève à 51]:
   "Revendications 1 à 15 remplacées par les revendications modifiées portant les mêmes numéros; revendications 30, 33 et 36 pas modifiées; nouvelles revendications 49 à 51 ajoutées."
- 2. [Lorsque le nombre des revendications déposées initialement s'élevait à 15 et qu'à la suite d'une modification de toutes les revendications il s'élève à 11]: Revendications 1 à 15 remplacées par les revendications modifiées 1 à 11.\*
- 3. [Lorsque le nombre des revendications déposées initialement s'élevait à 14 et que les modifications consistent à supprimer certaines revendications et à en ajouter de nouvelles]: "Revendications 1 à 6 et 14 pas modifiées; revendications 7 à 13 supprimées; nouvelles revendications 15,16 et 17 ajoutées." ou "Revendications 7 à 13 supprimées; nouvelles revendications 15, 16 et 17 ajoutées; toutes les autres revendications pas modifiées."
- 4. [Lorsque plusieurs sortes de modifications sont faites]: "Revendications 1-10 pas modifiées; revendications 11 à 13, 18 et 19 supprimées; revendiations 14, 15 et 16 remplacées par la revendication modifiée 14; revendication 17 divisée en revendications modifiées 15, 16 et 17; nouvelles revendications 20 et 21 ajoutées."

### "Déclaration seion l'article 19.1)" (Règie 46.4)

Les modifications peuvent être accompagnées d'une déclaration expliquant les modifications et précisant l'incidence que ces demières peuvent avoir sur la description et sur les dessins (qui ne peuvent pas être modifiés selon l'article 19.1)).

La déclaration sera publiée avec la demande internationale et les revendications modifiées.

## Elle doit être rédigée dans la langue dans laquelle la demandeinternationale est publiée.

Elle doit être succincte (ne pas dépasser 500 mots si elle est établie ou traduite en anglais).

Elle ne doit pas être confondue avec la lettre expliquant les différences existant entre les revendications telles que déposées et les revendications telles que modifiées, et ne la remplace pas. Elle doit figurer sur une feuille distincte et doit être munie d'un titre permettant de l'identifier comme telle, constitué de préférence des mots "Déclaration selon l'article 19.1)"

Elle ne doit contenir aucun commentaire dénigrant relatif au rapport de recherche internationale ou à la pertinence des citations que ce dernier contient. Elle ne peut se référer à des citations se rapportant à une revendication donnée et contenues dans le rapport de recherche internationale qu'en relation avec une modification de cette revendication.

### Conséquence du fait qu'une demande d'examen préliminaire international ait déjà été présentée

Si, au moment du dépôt de modifications effectuées en vertu de l'article 19, une demande d'examen préliminaire international a déjà été présentée, le déposant doit de préférence, lors du dépôt des modifications auprès du Bureau international, déposer également une copie de ces modifications auprès de l'administration chargée de l'examen préliminaire international (voir la règle 62.2a), première phrase).

# Conséquence au regard de la traduction de la demande internationalelors de l'ouverture de la phase nationale

L'attention du déposant est appelée sur le fait qu'il peut avoir à remettre aux offices désignés ou élus, lors de l'ouverture de la phase nationale, une traduction des revendications telles que modifiées en vertu de l'article 19 au lieu de la traduction des revendications telles que déposées ou en plus de celle-ci.

Pour plus de précisions sur les exigences de chaque office désigné ou élu, voir le volume II du Guide du déposant du PCT.

Notes relatives au formulaire PCT/ISA/220 (deuxième feuille) (janvier 1994)

BEST AVAILABLE COPY

# TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS

# **PCT**

# RAPPORT DE RECHERCHE INTERNATIONALE

(article 18 et règles 43 et 44 du PCT)

| Déférence du decine du démande   | T   |   |  |
|--|---|---|--|
| Référence du dossier du déposant ou du mandataire  | POUR SUITE voir le                                | e formulaire PCT/ISA/220                                  |  |
| B14465.3 SL  | À DONNER et, le cas                               | échéant, le point 5 ci-après.                             |  |
| Demande internationale n°  | Date du dépôt international (jour/mois/année)     | (Date de priorité.(la plus ancienne)<br>(jour/mois/année) |  |
| PCT/FR2004/050712  | 16/12/2004  | 19/12/2003  |  |
| Déposant   |   |   |  |
| COMMISSARIAT A L'ENERGIE ATOMIQUE  |   |   |  |
| Le présent rapport de recherche internationale, établi par l'administration chargée de la recherche internationale, est transmis au déposant conformément à l'article 18. Une copie en est transmise au Bureau international.  |   |   |  |
|  |   |   |  |
| Ce rapport de recherche internationale comprend3 feuilles.   |   |   |  |
| X II est aussi accompagné d'une copie de chaque document relatif à l'état de la technique qui y est cité.  |   |   |  |
| <ol> <li>Base du rapport         <ul> <li>En ce qui concerne la langue, la recherche internationale a été effectuée sur la base de la demande internationale dans la langue dans laquelle elle a été déposée, sauf indication contraire donnée sous ce point.</li> </ul> </li> </ol>   |   |   |  |
| La recherche internationale a été effectuée sur la base d'une traduction de la demande internationale remise à l'administration chargeé de la recherche internationale (règle 23.1(b)).  |   |   |  |
| b. En ce qui concerne <b>la ou les séquences de nucléotides ou d'acides aminés</b> divulguées dans la demande internationale, (le cas échéant), voir le cadre n° 1.  |   |   |  |
| 2. Il a été estimé que certaines revendications ne pouvaient pas faire l'objet d'une recherche (voir le cadre n° II).  |   |   |  |
| 3. Il y a absence d'unité de l'invention (voir le cadre n° III).   |   |   |  |
| 4. En ce qui concerne le <b>titre</b> ,  |   |   |  |
|  | u'il a été remis par le déposant                  |   |  |
|  |   |   |  |
| le texte a été établi par l'administration chargée de la recherche internationale et a la teneur suivante:   |   |   |  |
|  |   |   |  |
|  |   |   |  |
|  |   |   |  |
| 5. En ce qui concerne l'abrégé,  |   |   |  |
| X le texte est approuvé tel qu'il a été remis par le déposant.   |   |   |  |
| le texte, reproduit dans le cadre n° IV, a été établi par l'administration chargée de la recherche internationale conformément à la règle 38.2(b). Le déposant peut présenter des observations à l'administration chargée de la recherche internationale dans un délai d'un mois à compter de la date d'expédition du présent rapport de recherche internationale. |   |   |  |
| 6. En ce qui concerne les dessins,   |   |   |  |
| a. La figure des dessins à publier avec l'abrégé est la figure n°  |   |   |  |
| proposée par le déposant.  |   |   |  |
|  | ministration chargée de la recherche internation  | ale, parce que le déposant n'a pas proposé de             |  |
| _ `  | ministration chargée de la recherche internationa | ale, parce que cette figure caractérise mieux             |  |
| b. X Aucune des figures n'est publiée avec l'abrégé.   |   |   |  |